



FILOZOFICKÁ FAKULTA  
Univerzita Karlova

## Zápis o části státní bakalářské zkoušky Obhajoba bakalářské práce

Akademický rok: 2021/2022

**Jméno a příjmení studenta:** Jana Anna Glazarová  
**Identifikační číslo studenta:** 71691914

**Typ studijního programu:** bakalářský  
**Studijní program:** Mezikulturní komunikace: překlad a tlumočení - Španělština pro překlad a tlumočení - Obecná lingvistika

**ID studia:** 624814

**Název práce:** Komentovaný překlad vybraných kapitol z brožury El estrés y el arte de amargarnos la vida

**Pracoviště práce:** Ústav translatologie (21-UTRL)

**Jazyk práce:** čeština

**Jazyk obhajoby:** čeština

**Vedoucí práce:** PhDr. Anežka Charvátová

**Oponent(i):** PhDr. Vanda Obdržálková, Ph.D.

**Datum obhajoby:** 07.09.2022 **Místo obhajoby:** Praha

**Termín:** řádný

**Průběh obhajoby:** Studentka představila svou bakalářskou práci, jejímž tématem je překlad psychologické příručky o zvládání stresu. Následně si vyslechla nejpodstatnější závěry posudků školitelky a oponentky, připustila, že výhrady uvedené v posudcích jsou oprávněné a vysvětlila svoje pojetí některých překladatelských řešení.

**Klasifikace obhajoby:** velmi dobře (2)

**Předseda komise:** prof. PhDr. Jana Králová, CSc. ....

**Členové komise:** PhDr. Vanda Obdržálková, Ph.D. ....

PhDr. Anežka Charvátová .....